

297946-2024 - Διαγωνισμός

Γερμανία – Υπηρεσίες εσωτερικής διακόσμησης – Jod-Sole-Therme Bad Bevensen - Liefer- und Dienstleistungen Los 2 Liefermöbel

OJ S 98/2024 22/05/2024

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Υπηρεσίες - Αγαθά

1. Αγοραστής

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Kurgesellschaft Bevensen GmbH

Email: t.krier@kurgesellschaft-bevensen.de

Νομική μορφή αγοραστή: Δημόσια επιχείρηση

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Υγεία

2. Διαδικασία

2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Jod-Sole-Therme Bad Bevensen - Liefer- und Dienstleistungen Los 2 Liefermöbel

Περιγραφή: Der Großteil des bisherigen Saunabereichs, ausgenommen der Salzwelt und der SOLEWelt, wird zu einer Jod-Welt umgebaut. Die Raumstrukturen der Zuwegung der Jod-Welt, der Ruhe- und Therapieräume und des Personalbereichs werden verändert, die Arbeitsabläufe funktionaler und der gesamte Bereich attraktiver gestaltet. Die Besucher-Zuwegung wird durch eine Rampe und einen anschließenden Empfangsbereich mit Umkleide und Ablagen erweitert, barrierefrei gestaltet und an das neue Gestaltungskonzept angepasst. Im Bestandsgebäude entstehen mit Digitallounge, Jodlounge, Seerosenlounge, VIP Lounge teils neue Ruhe- und Aufenthaltsräume für die Besucher und ein neuer Personalraum mit Umkleide und Dusche. In einem neuen Anbau in Holzrahmen-/Stahlbauweise mit Holzfassade entstehen ein Kaltlichtraum mit Ofen, ein Vorraum, ein Technikraum, die zwei Ruheräume, Klimaraum und Naturraum sowie ein Personalraum mit anschließendem Erste Hilfe Raum. Das bestehende sog. „Balneum“ wird ebenfalls an das neue Gestaltungskonzept angepasst. Die Raumaufteilung im Balneum wird größtenteils neu aufgebaut. So entstehen Unisex-WCs, ein neuer Technik- und Vorbereitungsraum, eine Wechselreiztherapie mit Duschen, ein Fußbeckenbereich und ein neuer Windfang. Das Hydrodom im Zentrum wird verkleinert und es entsteht ein Durchschreitebecken mit Wärmebank und weiteren Fußbecken. Zwei bestehende Wärmetherapieräume werden modernisiert und um eine zusätzliche Wärmetherapiekabine mit Leckwerk, Sitzbänken und Ofen ergänzt. Der Technikbereich wird durch ein Jodeum mit Dampfauslass und Solerverneblung ersetzt. Weiterhin werden in vielen Bereichen die Pfosten-Riegel-Fassaden und Fensterfassaden erneuert und im Innenbereich entstehen neue Glasfassaden.

Αναγνωριστικό διαδικασίας: 5deebb09-109c-4e79-b74b-8fb58bb07287

Προηγούμενη προκήρυξη/γνωστοποίηση: 112572-2024

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

Η διαδικασία επιταχύνεται: ναι

Αιτιολόγηση για την επιτάχυνση της διαδικασίας: Es wurde eine Vorinformation zum Zweck der Verkürzung der Frist für den Eingang der Angebote veröffentlicht.

2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες
Κύρια ταξινόμηση (cpv): 79931000 Υπηρεσίες εσωτερικής διακόσμησης
Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 03441000 Διακοσμητικά φυτά, χορτάρια, βρύα και λειχήνες,
39100000 Έπιπλα

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Uelzen (DE93A)

Χώρα: Γερμανία

2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Πρόσθετες πληροφορίες: 1. Die Vergabeunterlagen enthalten Formblätter, die die Bieter für die Erstellung und Einreichung ihres Angebots verwenden müssen; 2. Bedient sich der Bewerber/die Bewerbungsgemeinschaft eines Nachunternehmers ist das Formblatt 235 und 236 ausfüllen und einzureichen. 3. Es erfolgt keine Entschädigung für die Erstellung der einzureichenden Angebote; 4. Die Angebote sind im Wesentlichen in deutscher Sprache abzufassen; 5. Die Angebotsunterlagen werden nicht zurückgegeben; 6. Es werden nur in Textform über die Vergabeplattform subreport ELVIS eingereichte Angebote gewertet. Eine Einreichung per E-Mail, über die „Bieterkommunikation“ im subreport ELVIS, o. ä. ist nicht zulässig; 7. Verspätet eingereichte Angebote werden nicht gewertet; 8. Die Teilnahme der Bieter bei der Eröffnung der Angebote ist ausgeschlossen; 9. Es sollen nur die geforderten Erklärungen/Unterlagen/Nachweise dem Angebot beigefügt werden. Der Inhalt allgemein gültiger Firmenunterlagen, Broschüren, o. ä. wird nicht berücksichtigt; 10. Fragen zum Verfahren sind ausschließlich über die Nachrichtenfunktion unter www.subreportelvis.de mit dem Betreff „Fragen zum Verfahren“ zu stellen. Bei Fragen zu der Plattform www.subreport.de können sich die Bewerber an Herrn Ralf Jedecke (EMail: ralf.jedecke@subreport.de, Tel.: +49 (0)221-98578-45) wenden. Auf Fragen, die nach dem 22. Mai 2024 (Ortszeit: 12.00 Uhr) eingehen, kann eine rechtzeitige Beantwortung nicht mehr sichergestellt werden. Die Bewerber/Bewerbungsgemeinschaften haben sich über alle eingestellten Antworten eigenständig zu informieren und deren Inhalte zu berücksichtigen; 11. Die Bieter/Bietergemeinschaften haben Geschäfts- und Betriebsgeheimnisse entsprechend und deutlich zu kennzeichnen; 12. Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende Unterlagen bis zum Ablauf einer von der Vergabestelle zu bestimmenden Nachfrist nachzufordern. Gleiches gilt für die Korrektur fehlerhafter Unterlagen. Ebenso behält sich die Vergabestelle vor, die Bestätigung der gemachten Angaben durch weitergehende Nachweise bzw. Originale der eingereichten Kopien zu verlangen; 13. Mehrfachbewerbungen, d. h. parallele Beteiligung als Einzelbieter und gleichzeitig als Mitglied einer Bietergemeinschaft, sind unzulässig. Die Vergabestelle wertet es jedoch nicht als unzulässige Doppelbewerbung, wenn Nachunternehmer von verschiedenen Bietern bzw. Bietergemeinschaften eingebunden werden bzw. Mitglied einer Bietergemeinschaft sind. Zwingende Maßgabe ist hierbei jedoch, dass der Nachunternehmer keine Kenntnis über die Angebotspreise der relevanten Bieter/Bietergemeinschaften hat, bei denen er Nachunternehmer ist. Dies ist nach Aufforderung durch Erklärung des jeweiligen Nachunternehmers gegenüber der Vergabestelle zu versichern. Im Falle einer unzulässigen Doppelbewerbung müssen zur Wahrung des Wettbewerbsprinzips beide betroffenen Bieter/Bietergemeinschaften ausgeschlossen werden. Eine unzulässige Doppelbewerbung liegt in der Regel auch dann nicht vor, wenn ein Nachunternehmer einerseits als eigenständiger Bieter und gleichzeitig als Nachunternehmer eines Bieter/einer Bietergemeinschaft auftritt. Mehrfachbewerbungen sind auch Bewerbungen rechtlich unselbständiger Niederlassungen eines Bieters; 14. Geforderte Eigenerklärungen sind von jedem Mitglied einer Bietergemeinschaft separat zu unterzeichnen, geforderte Nachweise separat vorzulegen und zusammen mit dem Angebot abzugeben. Wenn für die geforderten Nachweise keine

Γυλιγυκιτςδσυρ ανυεγυβυν ιςτ, δυρυν ϑυ ϑυμ ζυττυκτυτ δυ ϑυλϑυϑυρτυν ϑυρ δυν εγγανυ δυ ανυεγυβυν νυτ αλτυρ ας 12 Μονατυ ϑυ ϑυν. Εγγυρκλάρυν ϑυν ζυ υντρυζυκνυν, μυτ δατυμ ζυ υερϑυν υν ιμ Ορυγυν μυτ δυμ Τυλνυμ ανυτρυγ υρυζυλεγγυ. ϑυφυν ϑυκ δυρ Βυετυρ/δυΒυετυρ γεμυνϑυμτ ζυμ Νακνυϑυ ϑυρ Εγγυνυ ϑυρ Ρυϑϑυρϑυν Δρυττυρ /Νακνυντρυνμυν/ κονζυρνυβυνδυνυρ υντρυνμυν βυρϑυν μυκνυτ, μυϑϑυ ϑυ/ϑυ ϑυπυτϑυϑυν αϑ υερλανγγ δυρ ανυτρυγγεβυρ νακνυϑυν, δαϑ ιμ/ ιμρ δυ Ρυϑϑυρϑυν δυρ Δρυττυντρυνμυν ϑυρ δυ ανυτρυγγαϑυλνυγ ιν ταϑϑυκνυν γεγγυνυτ ϑυϑυ ζυρ υερϑυγγυ ϑυτυν υερδυν (υερϑυλτυγγυϑυρκλάρυγγ Φορμβλαττ 236)

Νομυκή βάζυ:

Οδυγγία 2014/24/ΕΕ

υγγν -

2.1.6. Λόγγυ ανυκλuyuμυ

ϑυμμεττυκνυ ϑυ εγγκλυματυκνυ οργάνυϑυ: υορϑυτυνδυρ ανυϑυλϑυϑυϑυρ γυρδυ νυρ βυϑυπυλμυτ ανυγγυλμυτ. Εϑ γελτυν αλλυ ζυγγυνδυν ανυϑυλϑυϑυρ ϑυρ § 123 ΓυΒ υνδ αλλυ φακυλτατυν ανυϑυλϑυϑυρ ϑυρ § 124 ΓυΒ. Ιμ υερτυρυν υυρ ανυκνυ ϑυρ Ζυφϑυρ 5.1.9 δυϑυρ Βεκαννυτμακνυγγ υερυυϑυν.

5. Παρτυδα

5.1. Παρτυδα: LOT-0003

Τυτλοϑυ: Los 2: Λυεφρμυβυλ

υερυγγραφνυ: Δυε Λυεφρμυβυλ βυεηναλτυν Μυβυλ μυτ ηυοην ανυφωρδυγγυν αν δυε Ματρυαλυν υνδ Κυαλυτνυ ιμ ηυνβλυκνυ ϑυρ δυε ιν εμυνμ ϑυρ εμυρτυεβαδ. ϑυε υμφασϑυν Λυεφρμυβυλ ινκλ. Λυεφρμυγγ υνδ Βεμυϑυτρυγγ ϑυρ φολγγνδυν υμφανγγ: - 7 x ανβαλλεμυρ μυτ Τρυννβυελτυρ - 29 x Λυονγγϑυϑυϑυ - 2 x Λυονγγϑυφασ - 18 x Τυϑυε - 4 x Λυεγγϑυκνυ - 31 x υολϑυτρυαυφλανγγ ϑυρ φλακνυεγγ - 13 x υολϑυτρυαυφλανγγ ϑυρ κυπνυεγγ - 29 x Βυεϑυττυττυϑυε - 20 x φλακνυεγγ
Ιντρυνε κευννυγγ: 910 Λυεφρμυβυλ

Εϑυωτρυρυκνυ αναγγνυωρυϑυκνυ: 910 Λυεφρμυβυλ

5.1.1. ϑυκτυπυϑυ

Χαρακτνυρϑυ ϑυϑυ ϑυμβαϑυϑυ: Αγγαθά

Κυρυα ταξυνυμνυϑυ (ϑυρν): 39110000 Καθυϑυματα, καρυεκκλυεϑυ ϑυρ ϑυναφνυ μέρυ ϑυρ εζαρυτνυματα

υορϑυϑυετρυ ταξυνυμνυϑυ (ϑυρν): 39121200 Τρυαπνυζυα

5.1.2. Τυπυϑυ εκτνυλεϑυϑυ

υυποδυαύρυεϑυ ϑυρϑυϑυ (NUTS): Uelzen (DE93A)

Χωρυα: Γερμυανυα

5.1.6. Γενυκνυϑυ ϑυλνυφωρυϑυϑυ

Κατ' ανυκλuyuϑυκνυτνυκνυτνυ ϑυμμεττυκνυ:

Δεν υαρυακνυωρυεύατνυ ϑυμμεττυκνυ.

Έργυ δυημυϑυϑυν ϑυμβάζυϑυν υου δεν κνυρμυατυδυϑυεύατνυ ανυϑυ τα ταμυεά ϑυϑυ ΕΕ

Η δυημυϑυϑυ ϑυμβαϑυ καλνυπυττυετρυ ανυϑυ τη ϑυμφωνυα γυα τυϑυ δυημυϑυϑυϑυ ϑυμβάζυϑυϑυ (ϑυΔϑυ): ναυ

Η εν λυγγυ ϑυμβαϑυ εύναυ επυϑυϑυϑυ κατάλλυηλυ γυα τυϑυ μυκρυεϑυ ϑυρ μεϑυϑυεϑυ επυκνυερνυϑυϑυϑυ (ΜΜΕ): ναυ

5.1.7. ϑυτρατυγγυκνυϑυ δυημυϑυϑυϑυ ϑυμβάζυϑυϑυ

ϑυτυπυϑυϑυ ϑυν ϑυτρατυγγυκνυϑυν δυημυϑυϑυϑυ ϑυμβάζυϑυϑυ: Καμυα ϑυτρατυγγυκνυ δυημυϑυϑυ ϑυμβαϑυϑυ

5.1.9. Κρυτνυρνυα επυλυγγυϑυϑυ

Κρυτνυρνυο:

Εύδυϑυ: Άλλυ

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: 1. Benennung von drei Referenzprojekten bevorzugt aus den letzten 5 Jahren, welche im Hinblick auf die Anforderungen an das vorliegende Projekt vergleichbar sind. Es können nicht mehr als drei Referenzen angegeben werden, denn es werden nur drei Referenzprojekte berücksichtigt; 2. Tariftreueerklärung nach § 4 Abs. 1 NTVergG und 3. Eigenerklärung/Präqualifizierung: Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis). Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ VHB – Bund Formblatt 124 vorzulegen.

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: γερμανικά
Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://www.subreport.de/E23771973>

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://www.subreport.de/E23771973>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής:
γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 03/06/2024 16:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Πληροφορίες που μπορούν να συμπληρωθούν μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής

:

Κατά τη διακριτική ευχέρεια του αγοραστή, ορισμένα έγγραφα σχετικά με τον προσφέροντα που λείπουν μπορούν να υποβληθούν αργότερα.

Πρόσθετες πληροφορίες: Es wird auf § 16a VOB/A EU verwiesen.

Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:

Ημερομηνία αποσφράγισης: 03/06/2024 16:15:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Τόπος: Die Angebotsfrist wurde hier auf 17 Kalendertage verkürzt, da eine Vorinformation zum Zweck der Verkürzung der Frist für den Eingang der Angebote veröffentlicht wurde.

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης:
Όχι

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Επιτρέπεται

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: ναι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

Ηλεκτρονικός πλειστηριασμός: όχι

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post (§ 134 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής:
Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr
TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

8. Οργανισμοί

8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: Kurgesellschaft Bevensen GmbH
Αριθμός καταχώρισης: Berichtseinheit-ID 00011866
Ταχυδρομική διεύθυνση: Dahlenburger Str. 3
Πόλη: Bad Bevensen
Ταχυδρομικός κώδικας: 29549
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Uelzen (DE93A)
Χώρα: Γερμανία
Email: t.krier@kurgesellschaft-bevensen.de
Τηλέφωνο: 0 58 21 57 79
Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.jod-sole-therme.de>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Αγοραστής

8.1. ORG-0002

Επίσημη ονομασία: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr
Αριθμός καταχώρισης: -
Ταχυδρομική διεύθυνση: Auf der Hude 2
Πόλη: Lüneburg
Ταχυδρομικός κώδικας: 21339
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)
Χώρα: Γερμανία
Email: vergabekammer@mw.niedersachsen.de
Τηλέφωνο: +49 4131 15 3306

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Οργανισμός προσφυγής

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής

8.1. ORG-0003

Επίσημη ονομασία: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Αριθμός καταχώρισης: 0204:994-DOEVD-83

Πόλη: Bonn

Ταχυδρομικός κώδικας: 53119

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Χώρα: Γερμανία

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Τηλέφωνο: +49228996100

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

TED eSender

Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: 35889d44-62a8-4196-ae63-a32448b6608c - 01

Είδος εντύπου: Διαγωνισμός

Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 16

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 17/05/2024 16:50:33 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: γερμανικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 297946-2024

Αριθμός τεύχους EE S: 98/2024

Ημερομηνία δημοσίευσης: 22/05/2024